

# INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA APLIKACJI KNFB READER DLA SYSTEMU OPERACYJNEGO ANDROID.

---

KNFB Reader, LLC.

Copyright © 2015 KNFB Reader, LLC / Sensotec nv.

<http://www.KNFBReader.com>

Wszystkie prawa zastrzeżone.

Inne nazwy firm i produktów występujących w instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi stanowiącymi własność odnośnych firm.

## POZNAJ MOŻLIWOŚCI APLIKACJI READER.

Witamy w gronie użytkowników technologii do szybkiego i wydajnego rozpoznawania oraz odczytywania tekstu! Nasza aplikacja KNFB Reader dla systemu Android z pewnością odmieni Państwa życie. Za pomocą tej instrukcji nauczą się Państwo korzystania z aplikacji KNFB Reader na swoim smartfonie. Umożliwi ona Państwu odczytanie większości drukowanych dokumentów niemal natychmiast po wykonaniu ich zdjęcia.

### Co potrafi aplikacja KNFB Reader?

KNFB Reader umożliwia odczyt różnego rodzaju dokumentów, z którymi mają Państwo do czynienia na co dzień. Doskonale radzi sobie ze skanowaniem zwłaszcza drukowanych notatek, raportów, ulotek oraz praktycznie wszelkich innych dokumentów, jakie zazwyczaj są drukowane z komputera. Potrafi też odczytać wiele wydruków profesjonalnych o różnych rozmiarach, kolorach i krojach czcionki, takich jak:

- książki,
- gazety,
- większość kart dań w restauracjach,

- rachunki za media,
- wydrukowane adresy na kopertach,
- materiały lekcyjne lub konferencyjne,
- rachunki hotelowe,
- drukowane paragony,
- lotnicze karty pokładowe,
- etykiety na opakowaniach żywności z informacjami o składnikach i wartości odżywczej,
- informatory podrózne i rozkłady jazdy,
- okładki płyt CD

## Czego nie potrafi aplikacja KNFB Reader?

Aplikacja KNFB Reader na system operacyjny Android rozpoznaje i odczytuje dokumenty z różnego rodzaju czcionkami, o różnych formatach i w różnych warunkach oświetleniowych. Jest to jednak jedynie oprogramowanie, które nie ma tych samych możliwości adaptacyjnych co mózg człowieka.

Niektóre dokumenty zostaną odczytane dość wiernie i precyzyjnie, ale mogą się też zdarzyć przypadki, gdy dokładność odczytu określonego kroju czcionki lub tekstu nie spełni Państwa oczekiwań. Najlepiej najpierw wypróbować działanie aplikacji KNFB Reader na różnych dokumentach, z którymi się Państwo spotykają. W ten sposób można się lepiej zorientować, jakich efektów można oczekiwać.

Aplikacja KNFB Reader nie odczytuje pisma odręcznego ani tekstu „przewijanego” na ekranie lub znakach. Dokładność odczytu napisów z opakowań produktów wykorzystywanych w domu (pudełka z żywnością, saszetki herbaty, butelki / kartony z mlekiem, butelki środków czystości itp.) może być różna, zwłaszcza jeśli znajdujący się na nich tekst jest opracowany artystycznie lub otoczony zdjęciami i grafiką.

## Inne okoliczności, mogące pogarszać precyzję rozpoznawania, obejmują:

- nadruki na opakowaniach cylindrycznych, z zakrzywionymi lub niekompletnymi obrazami (np. puszki z zupą, buteleczki z lekami);
- ekrany LED i LCD z odświeżaniem (takie jak zegary cyfrowe, monitory komputerowe czy ekrany telefonów komórkowych);
- przyciski i instrukcje na automatach z napojami i żywnością;
- napisy grawerowane na urządzeniach (np. numery seryjne);
- tekst pisany bardzo dużą czcionką;
- znaki i napisy umieszczane na pojazdach i wystawach sklepowych;
- tradycyjne zegary analogowe.

## Czynniki wpływające na precyzję odczytu.

Podobnie jak w przypadku ludzkiego wzroku, działanie aplikacji KNFB Reader zależy od różnych czynników, jak na przykład:

- odbłaski i odbicia na powierzchni;
- odległość między aparatem a fotografowanym tekstem;
- wielkość i krój czcionki;
- układ tekstu;
- krzywizna papieru z tekstem;
- marszczenia i załamania papieru z tekstem;
- obrazy i kolory w tle tekstu;
- oświetlenie otoczenia;
- cienie;
- przeszkody (np. przewody, palce lub ozdoby zwisające z szyi) znajdujące się między obiektywem aparatu a odczytywanym tekstem.

Za wyjątkiem przypadków, gdy tekst jest czymś zasłonięty, aplikacja w zasadzie potrafi dostosować swoje działanie do zwyczajnego stopnia zmienności każdego z tych czynników. Tym niemniej przed wykonaniem zdjęcia należy w jak największym stopniu ograniczyć wszelkie niekorzystne czynniki.

## Zrób zdjęcie, wyświetl tekst i odczytaj go.

Po pierwszym uruchomieniu aplikacji KNFBReader wyświetli się ekran „Rejestracja obrazu” a czytnik ekranu TalkBack będzie ustawiony na przycisku „Wykonaj zdjęcie”. Trzymając telefon ekranem w górę należy położyć urządzenie z systemem Android stroną z aparatem fotograficznym w dół pośrodku dokumentu, w takim samym ustawieniu, jak orientacja dokumentu - zalecana jest orientacja pionowa. Następnie należy unieść urządzenie w górę nad dokumentem, na odpowiednią wysokość.

Gdy urządzenie jest trzymane w takim ustawieniu, jego aparat fotograficzny znajduje się pod spodem. (Należy co pewien czas sprawdzać aparat, aby upewnić się, że soczewka jest czysta i nic jej nie zasłania). Należy trzymać telefon tak, aby ani palce, ani ręka nie znajdowały się zbyt blisko soczewki i nie zasłaniały dokumentu.

Aby sfotografować dokument, należy dotknąć lewej strony ekranu, a wówczas aplikacja TalkBack powie: „wykonaj zdjęcie”. Następnie można lekko dwukrotnie stuknąć w dowolnym miejscu po lewej stronie ekranu i rozlegnie się charakterystyczny odgłos migawki aparatu.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, telefon musi być trzymany nieruchomo podczas wykonywania zdjęcia. Można też użyć gestu polegającego na dwukrotnym stuknięciu jednym palcem i przytrzymaniu, a następnie uniesieniu palca aby uruchomić aparat fotograficzny. Urządzenie musi być trzymane stabilnie do momentu usłyszenia dźwięku migawki.

Natychmiast po zrobieniu zdjęcia aparatem, aplikacja sprawdzi, czy na zdjęciu znajduje się tekst. Jeśli tekst zostanie wykryty, będzie on automatycznie wyświetlony na ekranie i głośno odczytany, przy jednoczesnym otworzeniu się ekranu „Nawigacja w tekście”. Aby przerwać lub wznowić głośny odczyt, należy stuknąć przycisk odczyt/pauza znajdujący się pośrodku ekranu, niemal u jego dołu, tuż nad przyciskiem strony głównej większości urządzeń.

Aby zapisać dokument, należy znaleźć i dwukrotnie nacisnąć przycisk „Zapisz dokument”, znajdujący się tuż nad sczytanym tekstem, w prawym górnym rogu

ekranu. Aby powrócić do ekranu „Rejestracja obrazu” w celu wykonania kolejnego zdjęcia, należy nacisnąć na swoim urządzeniu przycisk „Wstecz”, który często znajduje się tuż po prawej stronie przycisku strony głównej u dołu ekranu.

## **Wskazówki dotyczące fotografowania.**

Aby uzyskać jak najlepszy odczyt tekstu, niezbędne jest wykonanie ostrego zdjęcia. Podczas fotografowania należy trzymać smartphona stabilnie, obiema rękami, opierając łokcie o blat stołu czy biurka. Urządzenie musi być przez cały czas trzymane w odpowiedniej odległości od dokumentu, aby zdjęcie objęło cały tekst. Najlepiej ułożyć dokument, który ma zostać odczytany przed sobą, na płaskiej powierzchni. Dokument należy dokładnie wyprostować. Należy trzymać smartphona poziomo nad kartką z tekstem. Ekran powinien obejmować pełny widok dokumentu, który ma zostać sfotografowany.

Aby potwierdzić prawidłowe ustawienie aparatu lub dowiedzieć się, czy zdjęcie jest dobrze ustawione, można skorzystać z opcji „Raport obszaru widoku”. Opcję „Raport obszaru widoku” włącza się poprzez dwukrotne stuknięcie lub użycie gestu dwukrotnego stuknięcia palcem i przytrzymania go po prawej stronie ekranu, a następnie delikatne podniesienie palca i nieruchome trzymanie telefonu, aby wysłuchać raportu. W razie potrzeby można zmienić ustawienie smartphona nad kartką dokumentu i powtórzyć proces. Aby telefon był ustawiony poprawnie, musi znajdować się wystarczająco blisko dokumentu, a przy tym na tyle daleko, aby aparat objął wszystkie cztery krawędzie dokumentu.

Na początku najlepiej poćwiczyć ustawianie telefonu nad dokumentem. Do pierwszych ćwiczeń należy użyć znanego sobie dokumentu, wydrukowanego wyraźnie na białej kartce papieru 8,5 na 11 cali (format letter) lub 21 na 29,7 cm (format A4). Dokument należy położyć na płaskiej, najlepiej ciemnej, matowej i pozbawionej wzorów powierzchni. Po kilku próbach z ustawieniem telefonu i fotografowaniem dokumentów można już wyczuć działanie aplikacji KNFB Reader. Ćwiczenia przygotowują też użytkownika do tego, aby po wykonaniu nieprawidłowego zdjęcia potrafił przeanalizować i skorygować czynniki, na które

ma wpływ. Odrobina ćwiczeń i cierpliwości na pewno pomoże w uzyskiwaniu znacznie lepszych rezultatów.

## PODSTAWOWE INFORMACJE O NAWIGACJI.

W tej części zapoznają się Państwo ze sposobem nawigacji w aplikacji KNFB Reader na Państwa urządzeniu mobilnym z systemem operacyjnym Android, przy pomocy wbudowanego, sterowanego gestami czytnika ekranu Google TalkBack. Zakładamy, że użytkownik ma podstawową wiedzę o nawigacji przy pomocy aplikacji TalkBack, dlatego niniejsza instrukcja nie zastępuje nauki obsługi tego czytnika.

## EKRAN REJESTRACJI OBRAZU.

Po uruchomieniu aplikacji KNFB Reader otwiera się ekran „Rejestracja obrazu”, ale dostępne są też inne ekrany z opcjami do odczytu tekstu i korzystania z innych funkcji. Ekran rejestracji obrazu służy za ekran główny aplikacji. Aby wybrać przycisk albo zmienić ustawienie z uruchomionym czytnikiem ekranu TalkBack, należy dwukrotnie stuknąć palcem lub użyć gestu stuknięcia jednym palcem i przytrzymania, co zapewnia lepszy rezultat przy robieniu zdjęć. W kilku kolejnych akapitach omówimy szczegółowo korzystanie z opcji na ekranie rejestracji obrazu.

## WYGLĄD EKRANU.

Po uruchomieniu aplikacji KNFB Reader po raz pierwszy, czytnik ekranu TalkBack będzie ustawiony na przycisku „Wykonaj zdjęcie”. Opcje na tym ekranie, uporządkowane od strony lewej do prawej i od góry do dołu w porządku przesuwania TalkBack, są następujące:

- Eksplorator plików
- Ustawienia
- Flesz aparatu
- Wytyczne nachylenia
- Wykonaj zdjęcie
- Raport obszaru widoku

- Odblokuj pełną wersję
- Dodaj obraz z biblioteki
- Tryb pakietu
- Język OCR
- Rodzaj dokumentu
- Tryb fotografowania

## **Eksplorator plików – na ekranie „Rejestracja obrazu”, w prawym górnym rogu.**

Na ekranie „Eksploratora plików” znajdują się pliki zapisane przez użytkownika. Aby przejść do ekranu „Eksploratora plików” trzeba dwukrotnie stuknąć przycisk „Eksplorator plików”. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, należy użyć przycisku „Wstecz”. Pliki są uporządkowane według dat utworzenia, od najnowszych, do najstarszych. Za pomocą funkcji aplikacji TalkBack lub dwukrotnego stuknięcia przycisku edycji można przejść do dodatkowych opcji zarządzania plikami, obejmujących eksport, zmianę nazwy i usuwanie zapisanych dokumentów.

### **Pliki PDF i pliki z obrazami.**

Pliki PDF i jpg można importować do aplikacji KNFB Reader i przetworzyć zawarty w nich tekst, używając funkcji „Otwórz za pomocą”. Oznacza to, że mając plik z obrazem w formacie pdf lub jpg, który zawiera tekst, można go importować do aplikacji KNFB Reader, aby umożliwić jego szybkie przetworzenie, uzyskanie tekstu oraz odczytanie na głos lub z pomocą funkcji Braille'a.

Poniżej przedstawiono przykładowy proces uzyskania tekstu z pliku pdf lub jpg.

- Należy przejść do załącznika pdf lub jpg przesłanego z wiadomością e-mail.
- Przy pomocy funkcji udostępniania należy otworzyć plik w aplikacji KNFB Reader.
- Należy dwukrotnie stuknąć w zaimportowany plik i wybrać przycisk skanowania, aby uzyskać z obrazu tekst, który zostanie odczytany.

## **Przycisk „Ustawienia” – na ekranie „Rejestracji obrazu” i ekranie „Czytnika”, przesuwać w prawo od „Eksploratora plików”.**

Ekran ustawień składa się z trzech zakładek z różnymi opcjami, przy pomocy których można zmienić sposób działania aplikacji. Aby wejść do określonych ustawień w danej zakładce, należy na niej dwukrotnie stuknąć. Aby wyjść z ustawień i powrócić do ekranu rejestracji obrazu, należy użyć przycisku „Wstecz”.

Patrząc od lewej do prawej strony, na ekranie ustawień znajdują się następujące zakładki:

- Zakładka ogólna
- Zakładka Tekst
- Zakładka O aplikacji

### **Zakładka ogólna.**

Zakładka ogólna jest podzielona na cztery sekcje ustawień: ustawienia aparatu fotograficznego, readera, eksploratora plików i kopii zapasowej Dropbox.

**Sekcja z ustawieniami aparatu fotograficznego zawiera** przełącznik do wyboru opcji „Flesz jest zawsze włączony” lub „Flesz jest zawsze wyłączony”, tryb poziomy dla opcji „Układ poziomy obszaru widoku” i przycisk do wyboru języków OCR. Po dwukrotnym stuknięciu tego przycisku otworzy się nowy ekran z opcją zaznaczenia lub odznaczenia języków OCR, które KNFBReader będzie wyświetlać po otwarciu narzędzia wyboru języka na ekranie Rejestracji obrazu.

Gdy funkcja latarki jest włączona, powoduje to włączanie światła LED obok aparatu na tyle telefonu, które można wykorzystać jako oświetlenie przy wykonywaniu zdjęcia w ciemnych lub niedoświetlonych warunkach. Należy pamiętać, że gdy latarka jest włączona przez dłuższy czas, może to spowodować szybsze wyczerpanie baterii telefonu.



**Sekcja ustawień readera zawiera przyciski wyboru dla opcji:** Automatycznie rozpocznij odczytywanie po wykonaniu zdjęcia i otwarciu się ekranu do odczytu, Ustaw czytanie tekstu w tle, na przykład kiedy aplikacja KNFB Reader jest zamknięta, Ustaw podświetlanie słów, aby osoby widzące mogły śledzić odczytywany tekst. Sekcja ta zawiera też przycisk „Wybierz języki odczytu”.

Za pomocą przycisku funkcji „Automatyczny odczyt po OCR” można określić, czy tekst ma zostać odczytany na głos natychmiast po jego sczytaniu i konwersji z obrazu. Ta funkcja jest ustawiona fabrycznie. Jej wyłączenie może spowodować, że działanie aplikacji KNFB Reader będzie się wydawać wolniejsze, ponieważ strona musi zostać przetworzona w całości, zanim tekst będzie gotowy do odczytania przez TalkBack.

Funkcja „Czytanie tekstu w tle” określa, czy odczyt tekstu na głos będzie kończył się w chwili przełączenia aplikacji w tryb gotowości.

Przycisk „Wybierz języki odczytu” otwiera ekran, na którym można wybrać języki syntezy mowy, które KNFBReader ma wyświetlać w narzędziu wyboru języka dokumentu na Ekranie czytania. Jeśli przy języku, który ma być wybrany, pojawi się etykieta „Więcej informacji”, możliwy będzie wybór spośród dwóch lub kilku wariantów tego języka, na przykład angielski amerykański i brytyjski. Po naciśnięciu etykiety „Więcej informacji” otworzy się nowy ekran, na którym można wybierać spośród różnych wariantów danego języka.

W sekcji z ustawieniami **eksploratora plików** znajduje się przycisk wyboru, po którego zaznaczeniu zawsze w przypadku usuwania pliku pojawiać się będzie okno dialogowe z prośbą potwierdzenia zamiaru jego usunięcia.

W sekcji z ustawieniami kopii zapasowej Dropbox znajduje się przycisk wyboru opcji „Połącz z Dropbox”. Po wyborze opcji „WŁĄCZONA” pojawi się okno dialogowe programu Dropbox, zawierające prośbę o zgodę na dostęp aplikacji KNFBReader do plików i folderów na Państwa koncie Dropbox. Należy pozwolić na dostęp do wyświetlanego konta Dropbox lub wybrać inne konto Dropbox do wykonywania kopii zapasowej.

Po zezwoleniu na dostęp do konta Dropbox, wszystkie pliki KNFB będą zapisywane w folderze aplikacji Dropbox o nazwie „KNFB”. Folder ten będzie można znaleźć w swoim głównym katalogu Dropbox. Gdy aplikacja KNFB Reader będzie połączona z Państwa kontem Dropbox, zapisane tam pliki KNFB będą zsynchronizowane z plikami KNFB na Państwa urządzeniu mobilnym. Na przykład przy dodaniu strony do dokumentu, strona ta zostanie też dodana do kopii zapasowej tego dokumentu w folderze Dropbox. Po połączeniu z KNFB Reader można korzystać z folderu Dropbox do odzyskiwania pojedynczych plików. W tym celu należy otworzyć swoją aplikację Dropbox, wejść do folderu KNFB i wybrać plik, który ma być odzyskany. Następnie należy wybrać opcję „Otwórz w KNFBReader”, aby plik został odzyskany. Nawet po skasowaniu pliku w Państwa urządzeniu mobilnym, jego kopia zapasowa nie zostanie usunięta z folderu Dropbox i będzie tam dostępna do późniejszego użycia.

Po wyrażeniu zgody na dostęp do konta Dropbox pojawią się też dwa kolejne przyciski. Jeden z nich to „Stwórz kopię zapasową wszystkich plików KNFB do Dropbox”, a drugi to „Odzyskaj wszystkie pliki KNFB z Dropbox”.

Po naciśnięciu przycisku umożliwiającego stworzenie kopii zapasowej wszystkich plików KNFB do Dropbox, w folderze KNFB w katalogu Dropbox zostanie zapisany skompresowany folder zawierający wszystkie pliki KNFB z Państwa urządzenia mobilnego.

Za pomocą funkcji odzyskiwania można następnie przywrócić wszystkie pliki z aplikacji Dropbox do Państwa urządzenia mobilnego. Aby wykonać odzyskiwanie, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk „Odzyskaj wszystkie pliki KNFB z Dropbox”. Proszę jednak pamiętać, że w wyniku tej operacji wszystkie Państwa aktualne pliki KNFB w urządzeniu mobilnym, które nie posiadają kopii zapasowej w Dropbox, zostaną usunięte i zastąpione plikami w wersji zapisanej w kopii zapasowej.

## **Zakładka Tekst.**

Zakładka ustawień tekstu zawiera opcje służące do zmiany ustawień tekstu i ustawień podświetlenia.

Ustawienia tekstu pozwalają na zmianę

- Typu czcionki,
- Rozmiaru czcionki,
- Koloru tekstu,
- Koloru tła tekstu,
- Odległości między liniami.

Ustawienia podświetlenia pozwalają na zmianę

- koloru podświetlenia tekstu,
- koloru podświetlenia tła.

## **Zakładka informacji.**

Można tu znaleźć informacje o wersji aplikacji, ochronie prawem autorskim, listę autorów i opcje przywracania instrukcji obsługi.

## **Flesz aparatu – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuając w prawo od „Ustawień”.**

Aby wykonać idealne zdjęcie, które pozwoli na jak najlepszy odczyt tekstu, konieczne jest zapewnienie dobrego oświetlenia w otoczeniu. Opcja flesza aparatu na ekranie rejestracji obrazu może być przełączana na trzy ustawienia: automatyczny, włączony i wyłączony. Domyślnie ustawiony jest tryb automatyczny. Automatyczne ustawienie flesza wykorzystuje czujnik światła na aparacie, aby ustalić, czy niezbędne jest dodatkowe oświetlenie przy wykonywaniu zdjęcia. Gdy w otoczeniu jest zbyt ciemno, włącza się flesz LED. Właściwy wybór trybu flesza może się przyczynić do uzyskania tekstu lepszej jakości, zależnie od fotografowanego materiału lub dokumentu. Są na przykład przypadki, w których wyłączenie flesza pozwoli na uzyskanie lepszych rezultatów przy fotografowaniu odbijającej światło broszury lub ekranu komputera.

## **Wytyczne nachylenia – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuając w prawo od „ Flesz aparatu”.**

Funkcja wytycznych nachylenia służy do kontroli wyrównania. Można ją przestawiać na włączoną lub wyłączoną, w zależności od tego, czy chce się

otrzymywać od urządzenia wibracyjny sygnał, potwierdzający równoległe położenie aparatu nad dokumentem. Po włączeniu tej funkcji smartphone będzie wibrował podczas pracy w trybie rejestracji obrazu, gdy będzie nachylany w lewo lub w prawo oraz w przód lub w tył. Wibracje będą emitowane, gdy urządzenie nie będzie trzymane w równoległym ułożeniu w stosunku do biurka czy stołu. Szybkie pulsowanie oznacza, że telefon jest mocno nachylony w prawo lub w lewo, do tyłu czy do przodu, a wolniejsze pulsowanie - że nachylenie telefonu jest mniejsze. Brak wibracji oznacza, że telefon jest trzymany równo względem biurka lub stołu, z którego Państwo korzystają.

### **Przycisk „Wykonaj zdjęcie” – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Wytyczne nachylenia”.**

Przycisk „Wykonaj zdjęcie” można znaleźć, wykonując przesunięcie w prawo od opcji „Flesza aparatu” lub dotykając dowolnego miejsca w lewej części ekranu. Następnie można zrobić zdjęcie poprzez gest podwójnego stuknięcia lub dwukrotnego stuknięcia jednym palcem i przytrzymania a następnie podniesienia palca. Aplikacja KNFB Reader ma na celu ułatwienie wykonywania zdjęć w szybki i wydajny sposób. Jak już wspomnieliśmy, najlepiej do sczytywania tekstu nadają się zdjęcia, obejmujące wszystkie cztery krawędzie dokumentu w polu widzenia aparatu. Najskuteczniejszym sposobem, aby to osiągnąć, jest położenie urządzenia pośrodku dokumentu przed wykonaniem zdjęcia i uniesienie go prosto w górę na odpowiednią wysokość. Urządzenie można trzymać pionowo lub poziomo, w zależności od orientacji dokumentu. Trzeba przy tym pamiętać, że soczewka aparatu znajduje się na spodniej stronie urządzenia i należy unikać zasłaniania jej dłonią lub palcami.

### **Raport obszaru widoku – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od przycisku „Wykonaj zdjęcie”.**

Przycisk „Raport obszaru widoku” można znaleźć, wykonując przesunięcie w prawo od przycisku „Wykonaj zdjęcie” lub dotykając dowolnego miejsca w prawej części ekranu. Następnie można włączyć raport, używając gestu podwójnego stuknięcia lub podzielonego stuknięcia. Funkcja raportu obszaru

widoku pomaga w jak najlepszym ustawieniu aparatu względem dokumentu, który ma zostać odczytany.

Po wybraniu przycisku raportu obszaru widoku aplikacja KNFB Reader zarejestruje obraz dokumentu i powiadomi użytkownika o ustawieniu aparatu w odniesieniu do dokumentu. Podobnie jak w przypadku rejestracji obrazu do odczytu, aparat w urządzeniu należy umieścić pośrodku, nad dokumentem, na odpowiedniej wysokości, tak aby aparat obejmował wszystkie cztery krawędzie dokumentu. W idealnym raporcie obszaru widoku wszystkie krawędzie są widoczne a dokument jest obrócony o zero stopni w prawo. To oznacza, że w kadrze jest widoczny cały dokument i żaden fragment tekstu nie zostanie odcięty. Najlepiej wcześniej wypróbować działanie funkcji raportu obszaru widoku, aby przekonać się, w jaki sposób aparat obejmuje dokumenty o różnych wymiarach i jak działa w różnych warunkach oświetlenia.

### **Odblokuj pełną wersję – na ekranie Rejestracji obrazu, przesuając w prawo od Raportu obszaru widoku.**

Opcja odblokowania pełnej wersji będzie tam umieszczona tylko przez czas korzystania z wersji ograniczonej aplikacji KNFB Reader. Proszę skorzystać z tego przycisku, gdy zechcą Państwo zakupić pełną wersję tej aplikacji.

### **Dodaj obraz z biblioteki – na ekranie Rejestracji obrazu, przesuając w prawo od Raportu obszaru widoku lub opcji Odblokuj pełną wersję.**

Te przyciski otworzą ekran ze zdjęciami na Państwa urządzeniu i umożliwią wybór zdjęcia. Po wybraniu zdjęcia otworzy się ekran Rozpoznaj zaimportowany obraz. Na ekranie tym znajdują się trzy przyciski: „Rozpoznaj obraz”, „Język OCR” i „Rodzaj dokumentu”. Funkcje przycisku „Język OCR” i „Rodzaj dokumentu” są takie same, jak na ekranie „Wykonaj zdjęcie”. Aby sczytać wybrane przez Państwa zdjęcie, należy nacisnąć przycisk „Rozpoznaj obraz”.

## **Tryb pakietu – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Dodaj obraz z biblioteki”.**

Wybierając tryb pakietu można sfotografować, przetworzyć i odczytać wielostronicowy dokument jako jeden plik. Aby uruchomić tryb pakietu, należy dwukrotnie stuknąć w przycisk „Tryb pakietu”, co przełączy ustawienie na włączone. Po włączeniu trybu pakietu należy przy pomocy przycisku „Wykonaj zdjęcie” sfotografować wszystkie strony dokumentu. Po zarejestrowaniu w ten sposób wszystkich stron, należy użyć przycisku „Tryb pakietu” w celu przetworzenia obrazów na tekst. Po udanym wykonaniu konwersji poszczególnych obrazów rozlegnie się komunikat, który poinformuje o tym użytkownika. Po zakończeniu konwersji ostatniego zdjęcia, cały tekst zostanie odczytany na głos.

## **Ustaw język OCR – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Trybu pakietu”.**

Aplikacja KNFB Reader rozpoznaje i odczytuje materiały w kilku językach, do których należą:

- angielski,
- polski,
- francuski,
- niemiecki,
- niderlandzki,
- włoski,
- hiszpański,
- szwedzki,
- norweski,
- portugalski,
- duński,
- fiński,
- turecki.

Aby wybrać inny język do rozpoznawania tekstu, należy uruchomić opcję języka OCR, ustawić żądany język przy pomocy narzędzia wyboru języka i dwukrotnie stuknąć przycisk „Gotowe”, aby powrócić do ekranu rejestracji obrazu. Uwaga:

mogą Państwo zmniejszyć ilość języków wyświetlanych w narzędziu wyboru języka w ustawieniach.

## **Wybierz rodzaj dokumentu – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Języka OCR”.**

Aplikacja KNFB Reader rozpoznaje dwa odrębne rodzaje dokumentów. Typem ustawionym domyślnie jest „Książka”, co umożliwia rozpoznawanie układów stron jedno- lub wielokolumnowych i szczytywanie tekstu we właściwej kolejności. Po przełączeniu typu dokumentu na „Rachunek”, aplikacja odczyta dokumenty, w których informacje zawarte w jednej kolumnie będą odnosić się do informacji w kolumnie obok, jak na przykład w przypadku faktur, gdzie pozycja na fakturze i cena mają być odczytywane łącznie. Opcje typu dokumentu można wybierać lub zmieniać, włączając przycisk „Typ dokumentu”, wybierając żądany element z narzędzia wyboru i dwukrotnie stukając przycisk „Gotowe”, aby powrócić do ekranu rejestracji obrazu.

## **Wybierz tryb fotografowania – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Rodzaju dokumentu”.**

Aplikacja KNFB Reader ma dostępne trzy tryby, z których można korzystać przy robieniu zdjęć do konwersji na tekst. Profil ręczny służy do wykonywania zdjęć przy pomocy gestów stosowanych dla aplikacji TalkBack. Po ustawieniu profilu automatycznego aplikacja KNFB Reader wykona zdjęcie automatycznie, gdy dokument do odczytu jest ułożony równo a w kadrze wykryty jest tekst. Aby użyć statywu, należy wybrać tryb Statyw na dokumenty.

W automatycznym trybie fotografowania, urządzenie powinno być ułożone pośrodku dokumentu i uniesione nad nim na odpowiednią wysokość. Gdy urządzenie wykryje tekst i wszystkie cztery krawędzie znajdą się w kadrze, aparat wykona zdjęcie i nastąpi głośne odczytanie ewentualnie wykrytego tekstu. W trybie Statyw na dokumenty decyzja o wykonaniu zdjęcia opiera się o wykrywanie ruchu. Wykonywanie zdjęć w tym trybie przebiega następująco: Jeśli statyw posiada oświetlenie, należy je włączyć. Należy dwukrotnie nacisnąć przycisk „Wybierz tryb fotografowania”. W narzędziu do wyboru profilu należy

wybrać „Statyw na dokumenty”. Jeśli urządzenie nie jest jeszcze umieszczone na statywie, aplikacja poleci wykonanie tej czynności a następnie naciśnięcie OK, gdy aparat fotograficzny będzie wycelowany w pustą powierzchnię do odczytu. Przed naciśnięciem OK trzeba się upewnić, czy na statywie nie znajduje się żaden dokument, aby aparat mógł się dobrze wyskalować. Czytnik jest gotowy do użycia na statywie. Gdy tylko aparat fotograficzny wykryje ruch układania dokumentu w obszarze podglądu, rozlegnie się przerywany dźwięk oznaczający, że aplikacja widzi ruch i tekst. Sygnał ten ustanie, gdy aplikacja nie będzie już wykrywać ruchu, a wówczas aparat automatycznie wykona zdjęcie.

Z trybu Statyw na dokumenty można też korzystać w trybie pakietu, przydatnym zwłaszcza przy fotografowaniu i skanowaniu wielostronicowych dokumentów, takich jak magazyny czy książki. Przy włączonym trybie pakietu i urządzeniem umieszczonym na statywie na około 30 cm od skanowanego dokumentu, należy po kolei układać strony dokumentu w obszarze widoku aparatu, a zdjęcia będą wykonywane automatycznie. Tryb Statyw na dokumenty działa również w przypadku obracania przed aparatem po jednej stronie fotografowanej książki. Podczas wykonywania zdjęcia można podtrzymywać książkę rękami uważając, aby nie przykryć dłonią tekstu.

## **Ekran „Czytania i nawigacji w tekście”.**

Ekran ten służy do wyświetlania i odczytywania tekstu na głos, z podświetlaniem każdego słowa, które jest wypowiedane. Dostępne są też opcje nawigacji w tekście, sprawdzania lub zmiany ustawień dotyczących tekstu, przeliterowania wyrazów, ponownego przetworzenia obrazu czy też zapisania plików. Aby przejść do tego ekranu, trzeba wykonać zdjęcie, na którym zostanie rozpoznany tekst, lub też otworzyć plik w Eksploratorze plików.

## **WYGLĄD EKRANU.**

Ekran „Czytania i nawigacji w tekście” zawiera kilka opcji, znajdujących się nad i pod wyświetlanym tekstem dokumentu. Opcje na tym ekranie, uporządkowane od strony lewej do prawej nad i pod tekstem w porządku przesuwania w aplikacji TalkBack, są następujące:



- Ustawienia
- Pokaż obraz powiązany z wybraną stroną
- Dodaj stronę do dokumentu
- Ponownie rozpoznaj tę stronę
- Zapisz dokument
- Przyciski nawigacji i odtwarzania/pauzy
- Wybór języka syntezy mowy
- Wybór szybkości czytania przez syntezy mowy

## **Ustawienia – w prawym górnym rogu na „Ekranie czytania”.**

Po otwarciu ekranu ustawień wyświetlają się te same opcje, które omówiono w ustawieniach na ekranie rejestracji obrazu, zwłaszcza jeśli chodzi o zmianę czcionki tekstu, rozmiaru tekstu, koloru tekstu, koloru tła i odległości między liniami. Opcje podświetlenia umożliwiają zmianę koloru podświetlenia tekstu i koloru podświetlenia tła.

## **Pokaż obraz powiązany ze stroną – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo od „Ustawień”.**

Wybranie tej opcji spowoduje wyświetlenie pierwotnie zarejestrowanego obrazu. Aby powrócić do ekranu „Czytania i nawigacji w tekście” należy nacisnąć przycisk „Wstecz”.

## **Dodaj stronę do dokumentu – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo od opcji „Pokaż obraz powiązany ze stroną”.**

Należy dwukrotnie stuknąć ten przycisk, jeśli skanywany będzie wielostronicowy dokument i wszystkie strony mają zostać zapisane razem, w jednym pliku. Należy pamiętać, że gdy aplikacja przypomni o zapisaniu pierwszej strony wielostronicowego dokumentu, plikowi można nadać własną nazwę lub zaakceptować domyślną, zasugerowaną nazwę. Po zapisaniu pierwszej strony dokumentu aplikacja powróci do ekranu rejestracji obrazu, aby użytkownik mógł wykonać zdjęcie drugiej strony i dodać ją wraz z kolejnymi do pliku, poprzez naciskanie za każdym razem przycisku „Dodaj stronę” na ekranie czytania. W ten

sposób można kontynuować dodawanie stron w celu stworzenia jednego dokumentu. Aby jednak zakończyć ten proces, należy jeszcze raz zapisać cały plik po dodaniu ostatniej strony.

### **Ponownie rozpoznaj tę stronę – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo od opcji „Dodaj stronę”.**

Po wybraniu tej funkcji można ponownie przetworzyć i odczytać ostatni zarejestrowany obraz przy użyciu innego języka wykrywania tekstu lub w trybie innego rodzaju dokumentu, na przykład „Rachunku” zamiast „Książki”.

### **Zapisz dokument – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo od opcji „Ponownie rozpoznaj tę stronę”.**

Tekst wyświetlony na ekranie czytania po wykonaniu zdjęcia zostanie utracony, jeśli przed opuszczeniem tego ekranu użytkownik nie wybierze opcji „Zapisz”. Po wybraniu przycisku „Zapisz dokument” pojawi się okno dialogowe z polem do wprowadzenia nazwy pliku, z wypełnioną datą i godziną. W polu wprowadzania nazwy pliku można zmienić sugerowaną nazwę na łatwiejszą do zapamiętania. Należy dwukrotnie stuknąć przycisk „Zapisz”, aby potwierdzić i zapisać plik w pamięci urządzenia. Dostęp do zapisanych plików można uzyskać przechodząc do eksploratora plików na ekranie rejestracji obrazu.

### **Wybór języka syntezy mowy – pod Przyciskami nawigacji i odtwarzania/pauzy na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo po przycisku przejścia do następnej strony.**

Po wybraniu tej opcji pojawia się narzędzie wyboru języka, w którym można wybrać inny język, w którym ma być odczytywany tekst. Aby zamknąć narzędzie wyboru języka należy wykonać przesunięcie w prawo a następnie dwukrotnie stuknąć przycisk „Gotowe”. Uwaga: mogą Państwo zmniejszyć ilość wyświetlanych języków w narzędziu wyboru języka w ustawieniach.

## **Wybór szybkości czytania przez syntezytor mowy – pod Przyciskami nawigacji i odtwarzania/pauzy, przesuwając w prawo po opcji „Wybór języka syntezytora mowy”.**

Ta opcja umożliwia ustawienie szybkości, z jaką syntezytor mowy w aplikacji odczytuje na głos tekst. Szybkość można ustawić w zakresie od 0 do 100 procent. Podwójne stuknięcie tej opcji powoduje ukazanie się przycisków plus i minus do regulacji szybkości czytania tekstu.

## **Przyciski nawigacji i odtwarzania/pauzy – pod tekstem na „Ekranie czytania”, od strony lewej do prawej na dole.**

Opcje dotyczące syntezytora mowy to: poprzednia strona, poprzednie zdanie, odczyt/pauza, następne zdanie i następna strona. Przyciski działają podobnie do przycisków odtwarzacza Daisy player, służących do nawigacji w czytany tekście.

## **Pomoc.**

Najlepszym sposobem na opanowanie działania aplikacji KNFB Reader jest uczenie się od innych. Amerykańskie stowarzyszenie osób niewidomych i słabowidzących prowadzi listę mailingową osób, do których można zwrócić się o pomoc.

Aby się zarejestrować, należy wejść na stronę internetową [http://www.nfbnet.org/mailman/listinfo/reader-users\\_nfbnet.org](http://www.nfbnet.org/mailman/listinfo/reader-users_nfbnet.org).

Można też wysłać e-mail na adres: [reader-users-request@nfbnet.org](mailto:reader-users-request@nfbnet.org) umieszczając w temacie „subscribe”, czyli „rejestracja”.

Jeśli po zapoznaniu się z tą instrukcją użytkownika i uzyskaniu pomocy od innych użytkowników będą Państwo nadal potrzebowali pomocy, maile z prośbą o odpowiedź należy przesyłać na adres: [support@knfbreader.com](mailto:support@knfbreader.com).

Contact: Sensotec nv, Vlamingveld 8, 8490 Jabbeke. [www.sensotec.be](http://www.sensotec.be)